



SISMÒGRÀF

EL FESTIVAL QUE DETECTA EL MOVIMENT

ABRIL 2022

ÍNDEX

- 1 PRESENTACIÓ
- 2 ITINERARIS
- 3 PROGRAMACIÓ 2022
- 4 PROGRAMA EDUCATIU SISMÒGRAF 2022
- 5 ONA EXPANSIVA
- 6 EPICENTRE



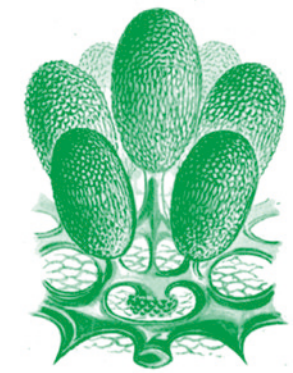
1

PRESENTACIÓ

Vam aplicar-nos el RES ES DESTRUEIX, TOT E(N)S TRANFORMA en l'edició del 2020, quan el Sismògraf va ser un dels primers esdeveniments culturals del país en veure's "confinat". Vam voler ser propositives, i reconduir el projecte cap al possible, aprenent de tot el que estava passant al nostre voltant. De fet, l'edició del 2020 ja anava enfocada a la sostenibilitat com a eix vertebrador de la programació, i ja no ens vam poder treure aquesta paraula del cap.

Sismògraf, des dels seus inicis, ha mirat cap a la natura, cap al paisatge que envolta la ciutat i que la singularitza. Natura i cultura s'han donat la mà des de la reconstrucció de la ciutat després dels terratrèmols del segle XV fins a l'aigua que calia per a la confecció de les indians, passant pel paisatgisme de l'Escola d'Olot del XIX. Una ciutat que, al bell mig d'un Parc Natural, viu i conviu amb el que això significa.

Per això, després de 7 anys del Sismo de ratlletes de colors, després de 7 anys més de Sismo turquesa, festival nacional i mercat estratègic per la dansa, us presentem el Sismògraf verd, un festival que torna a posar l'accent en allò local, entès des d'una perspectiva global; l'accent en el moviment, dels cossos i del planeta; l'accent en els grans reptes que tenim avui, esperant que els creadors i les creadores ens aportin coneixement, mirades i idees per conviure-hi.



Obrirem aquesta edició amb una introducció, el dissabte abans, una mica com a plantejament creatiu de tot allò que voldrem que sigui el festival: una proposta performàtica sobre el desgel dels pols (reptes ambientals), un espectacle de circ coreografiat sobre les dones que es veuen obligades a migrar (reptes socials) i un concert visual amb sons d'insectes (reptes relacionals interespecífics). Exposar el cos a una situació artística comprometent-nos amb l'entorn.

Per això també diem que aquest vol ser un festival situat i conscient, amb tot el pes que tenen aquestes paraules. Situat aquí, conscient de l'ara. Aquí vol dir Olot, vol dir el planeta Terra; ara vol dir l'escolta necessària del moment, per tal de poder-lo qüestionar, transformar, millorar. Aportar des de la creació en interacció amb la ciutadania.

Tornem-hi! Deixeu-vos sacsejar!

Tena Busquets

Directora artística del festival

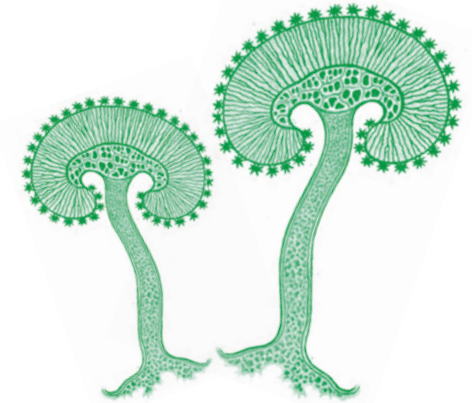
2

ITINERARIS

T'ajudem a triar?

Hem dissenyat quatre itineraris per posar-t'ho fàcil. Fes-hi una ullada i escull aquell que més s'ajusti als teus gustos, interessos i circumstàncies.

Boscors, rius, grederes o paisatges urbans, quin serà el teu escenari?



VORA TOSCA

DISSABTE MATÍ

Vine a gaudir d'una passejada matinal, relaxa't i contempla les propostes que passen enmig de la natura. Si ets dels matiners i vols anar després a fer esport, passa abans per l'Estadi d'atletisme. Si ets dels que surten tard, passa-hi al migdia.

10.30 h / Estadi d'atletisme

GRATTE CIEL
ROZÉO

1

11.30 h /
Els Tossols

**ACTION FOR
CLIMATE**
BARK

2

13 h / Estadi d'atletisme

GRATTE CIEL
ROZÉO

1

VORA RIU

DISSABTE TARDA

Vora Riu hi descobriràs espectacles ubicats en els espais més singulars d'aquest passeig fluvial. Acrobàcies, danses urbanes i artesanian amb el riu de fons.

Un itinerari recomanat per a famílies.

17 h / Els Tossols

**ACTION FOR
CLIMATE**
BARK

1

18.30 h /
Fonts de Sant Roc

**MÉTRICA
BÁRBARA**
DE UNA EN UNA
[VERSOS SOBRE UN
TEJADO ERRANTE]

2

19.30 h /
Estadi d'atletisme

GRATTE CIEL
ROZÉO

3

20.30 h / Aparcament de
l'escola de Sant Roc

MARIE GYSELBRECHT
NEST

4

VORA VOLCÀ

DISSABTE TARDA

Vora Volcà t'hi oferim escenaris excepcionals. Les grederes i el cràter i altres espais emblemàtics del Sismògraf acollint espectacles dedicats al cos i la vida. Un itinerari recomanat per a persones atrevides.

18.30 h / Cràter del
Volcà Montsacopa

VANIA VANEAU
NEBULA

1

20 h / Plaça de braus
UN LOUP POUR L'HOMME
CUIR

2

21 h / Arxiu Comarcal
RAQUEL GUALTERO
PANORAMA

3

21 h / Sala El Torín
XESCA SALVÀ I MARC VILLANUEVA
PARAMECIS I METEORITS

4

CENTRE VILA

DISSABTE TOT EL DIA

Al centre de la vila t'hi impregnaràs d'aquell ambient de festival que tant t'agrada i ens agrada. La gentada i el moviment i les arts vives ocupant els carrers.

12 h / Biblioteca
Marià Vayreda

**COMPANYIA
SHALOTT**
SHALOTT

1

De 12 a 21 h /
Espai Cràter

**RECOIL
PERFORMANCE
GROUP**
MASS - BLOOM
EXPLORATIONS

2

De 17.30 a 19 h /
Itinerant, de Plaça de l'U
d'octubre al Firal

BYSTRÖM KÄLLBLAD
CITY HORSES

3

22 h / El Firal Petit
RECKLESS SLEEPERS
A STRING SECTION

4

3

PROGRAMACIÓ 2022





ADA VILARÓ

S.O.S.

/S.O.S. és un treball en procés/

S.O.S. és un cant a la vida, un xiuxieig de l'ànima a la terra, al nostre planeta. S.O.S. és un crit, un clam al despertar de la nostra consciència. S.O.S. a tot allò que es perd i que pot desaparèixer devorat per aquest món globalitzat. A allò gegant com les glaceres i allò petit, a escala humana i íntima de cadascú. S.O.S. perquè som fràgils i ens podem trencar i desfer i desaparèixer i, amb nosaltres, tot allò que guardem a dins. Qui preservarà la nostra memòria? S.O.S. a l'amor i a la bellesa que poden salvar el món.

Podem seguir vivint com fins ara?

Podem tornar a començar?

Ada Vilaró és directora, performer i artista multidisciplinària. Va crear i dirigeix el festival de Creació Contemporània Escena Poblenou i el Festival Itineràncies. Destaquem obres com *Pas per la Pau* (Fira Mediterrània, 2018) o *UrGentestimar* (FiraTàrrrega, 2017). Altres peces com *Públic Present 24 hores o 360 grams* s'han pogut veure en edicions anteriors del Sismògraf. Com a directora del Festival de Creació Contemporània Escena Poblenou ha rebut la Medalla d'Honor de Barcelona i el premi FAD Sebastià Gasch de les arts parateatrals.

S.O.S. va ser un projecte seleccionat a la primera convocatòria del programa Hivernem 2020, impulsat per FiraTàrrrega i l'Institut Ramon Llull.

DISSABTE 02 ABRIL / 18H
GREDERA DEL VOLCÀ MONTSACOPA
30'

Autoria: Ada Vilaró / **Creació i intèrpret:** Ada Vilaró / **Direcció:** Maria Stoyanova, Ada Vilaró, Vero Cendoya / **Assessorament coreografia:** Vero Cendoya / **Espai sonor:** Carlos Gómez i altres / **Espai escènic:** Paula Bosch / **Vídeo:** Paula Bosch / **Disseny d'il·luminació:** Silvia Kuchinow / **Acompanyament artístic:** Maria Stoyanova / **Assessorament científic i oceanogràfic:** Anna Cabré



DISSABTE 02 D'ABRIL / 19H
EL FIRAL PETIT
40'

CIA. MADUIXA

MIGRARE

Migrare és una peça de dansa amb xanques que reflexiona al voltant del fet migratori. Hi ha quatre dones i un espai buit. Buit però minat d'obstacles i fronteres invisibles, d'odis irracionals i prejudicis. Totes quatre van haver d'abandonar la seva terra d'origen i el país d'arribada les rebutja. Transiten buscant el seu lloc al món. Un lloc on viure, on romandre, on arrelar, on poder ser. Un lloc on poder-se sentir com a casa. Només demanen això. I lluitaran per aconseguir-ho. *Migrare* gira al voltant d'aquesta lluita. La lluita de quatre dones fortes, valentes i sobretot resilients.

Creada el 2004 de la mà de Joan Santacreu, la Cia. Maduixa crea propostes artístiques de sala i de carrer per a tots els públics. La utilització de les xanques com a element narratiu s'ha convertit en un tret diferencial de la companyia, obrint un univers de possibilitats per articular un diàleg entre la dansa, el gest i l'equilibri. Les seves creacions han sigut guardonades amb més d'una vintena de premis, entre els quals, els Premis MAX i els Premis FETEN. Amb *Migrare* es van endur el Premi Moritz de FiraTàrrrega 2021 a la Millor Estrena d'Arts de Carrer, un reconeixement que també havien aconseguit prèviament amb *Mulier*, un altre espectacle de dansa sobre xanques que es va poder veure al Sismògraf 2017.

Intèrprets: Laia Sorribes, Melissa Usina, Paula Quiles, Sara Canet / **Cristina Maestre / Idea i direcció:** Joan Santacreu / **Direcció coreogràfica:** Cristina Fernández / **Ajudant de direcció i dramaturgia:** Paula Llorens / **Composició musical:** Damián Sánchez / **Vestuari:** Pascual Peris / **Disseny il·luminació:** Ximo Olcina / **Disseny so:** Andrés Roses / **Producció:** Luisa Juan, Elena Villagrasa / **Producció executiva:** Maduixa Teatre SL / **Companyia resident:** Ajuntament de Sueca

Amb la coproducció de: Fira Tàrrrega, Teatre Escalante, Dansa Metropolitana, MA Scène Nationale / Pays de Montbéliard / **Amb l'ajuda de:** Institut Valencià de Cultura, Teatre Chapí Villena, Ajuntament d'Algemesí, Ajuntament del Puig, Audionet-Professional



JANSKY

INSECTA DANCE MUSIC

Insecta Dance Music és un espectacle de música i versos en directe, un concert de realitat sonora augmentada que parteix del so dels insectes, de les notes i els ritmes que generen quan es comuniquen. Una mostra de música electrònica experimental creada a partir de biofonies (capes del paisatge sonor creades pel conjunt d'éssers vius) enregistrades en entorns naturals. Les bases musicals parteixen dels insectes, dels seus ritmes i melodies, i els versos n'emulen els patrons de comunicació i evocuen la manera de viure d'aquestes bestioles, sempre intrigants i laborioses, que juguen un paper essencial en els paisatges sonors i la sostenibilitat del planeta.

Jansky és un duet de música electrònica i poesia format per Jaume Reus (músic, productor i ambientòleg) i Laia Malo (poeta, traductora i música). Són impulsors del subgènere anomenat electrovers. Han participat en festivals com el Sónar (Barcelona), Kregi Sztuki (Polònia), Inverfest (Madrid), Sound City (Regne Unit), Fiesta des Suds (França), Jazzablanca (Marroc), Seoul Music Week (Corea del Sud) o Mapa Sonoro (Argentina). Actuen habitualment en clubs i sales, festivals literaris, festivals d'art, galeries i museus. Recentment han passat per l'Eurosonic (Gröninge), el Festival Scènes d'Europe (Reims, França) i el Mercat de Música Viva de Vic. Els seus treballs han estat premiats per SUNS Europe, Enderrock o Sound of the Year.

DISSABTE 02 D'ABRIL / 20.30H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
60'

Creació i interpretació: Jaume Reus, Laia Malo / **Disseny de l'espectacle visual i llums:** Playmodes Studio, Omar Prole / **Disseny i confecció del vestuari:** Aloma Lafontana / **Identitat visual i disseny gràfic:** Arauna Studio / **Fotografia i videoclips:** Komposit Studio

Amb la col·laboració de: Institut Mediterrani d'Estudis Avançats, Parc Natural de s'Albufera i s'Albufereta de Mallorca, Institut d'Estudis Balearics / **Amb la coproducció de:** Mercat de Música Viva de Vic



NÚRIA GUIU

LIKES

Likes parteix de l'anàlisi de dos fenòmens populars de YouTube: el cover dance i els vídeos sobre les diferents tècniques de ioga. Una mirada fresca i coreogràfica que reflexiona sobre el valor social dels Likes i la presència del cos a l'era digital. Podem veure el cos a través de la pantalla, el podem escoltar, però tal i com deia David Le Breton, els sentits del tacte i l'olfacte desapareixen. A través de la xarxa podem expressar criteris, podem indicar que un cos, un moviment, una forma o un color ens agraden. És potser per això que l'estètica i l'aparença han guanyat tanta importància a la nostra societat actual?

Núria Guiu ha treballat com a ballarina amb companyies com Cullberg Balletten, Gisele Vienne, Carte Blanche Dance Company, Batsheva Dance Company (Kamuyot), Ingri Fiksdal, Jasmin Vardimon, La Veronal o Kobalt Works. Des del 2012 s'interessa per la coreografia i la relació entre el cos i allò digital. *Likes* va ser seleccionada per la plataforma Aerowaves 2018 i ha estat reconeguda als Premis Ciutat de Barcelona 2018, Premis de la Crítica 2018 i Premis DansaCat 2020. Els seus darrers treballs són *Spiritual Boyfriends*, estrenat al Festival Grec 2020 i *Futuralgia*, una peça de grup comissionada per Unusual Symptoms del Dance Theater Bremen. Núria Guiu és actualment artista associada al Graner, Centre de Creació de Dansa i Arts Vives.

DIMECRES 06 D'ABRIL / 19H
BIBLIOTECA MARIÀ VAYREDA
30'

Direcció, coreografia i performer: Núria Guiu Sagarra / **Assistència artística:** Esther Freixa, Sònia Gómez / **Assistència tècnica:** Carles Borràs, Sergio Roca / **Assessorament de vestuari:** Nestor Reina / **Foto i vídeo:** Alice Brazzit / **Disseny de llum i edició de música:** Núria Guiu Sagarra (Byetone, William Basinski, Mike Posner, Ed Sheeran) / **Producció:** Haizea Arrizabalaga, Aixa González

Amb residència a: Cra'p, Konvent.0, Espai Bokashi, La Blanca, Sala Hiroshima / **Amb la col·laboració de:** Sismògraf, MOT i Dansàneu.

Amb motiu de l'exposició de la Biblioteca Marià Vayreda sobre els Premis Nacionals de Cultura 2021, produïda pel CoNCA i dedicada al Dansàneu, Festival de Cultures del Pirineu.



DIJOURS 07 D'ABRIL / 17.30H
DIVENDRES 08 D'ABRIL / 17.30H
DISSABTE 09 D'ABRIL / 11.30H / 17H
ELS TOSSOLS
60'

ACTING FOR CLIMATE

BARK

Bark és una peça de circ contemporani per a un bosc, un públic i cinc artistes. Un site-specific creat pels i amb els boscos locals. *Bark* va sobre tornar a connectar entre nosaltres i amb la natura. El bosc, la terra i els arbres són els protagonistes d'una actuació creada conjuntament entre intèrprets, científics i mirades externes.

Una combinació d'acrobàcies, dansa, teatre físic, paisatges sonors i textos poètics, tot plegat executat dins, entre, amb i al voltant dels arbres. Es tracta de ser natura, de tornar a connectar, de viure la utopia, i potser arribar a una experiència sensorial que modifiqui les perspectives de la nostra naturalesa humana, com a part de la biosfera.

La companyia d'arts escèniques Acting for Climate treballa en la intersecció entre les arts i l'ecologisme. Formada el 2015, el seu objectiu és incentivar-nos a actuar per un futur més sostenible.

Alguns dels seus trets d'identitat són les col·laboracions interdisciplinàries, la recerca constant de nous mètodes i expressions, i la creença que tant el procés com el producte són polítics. Durant els darrers anys, Acting for Climate ha crescut com a companyia professional de circ contemporani i d'arts escèniques, però també com a plataforma comunitària per les arts i la sostenibilitat.

- * **Espectacle itinerant. No recomanat per a persones amb mobilitat reduïda.**
- * **S'aconsella dur calçat còmode, s'ha de caminar per corriols i natura.**

Creació i interpretació: Heidi Mikkil, Abigael Winsvold, Stina Copra, Frøydis Dahlø, Emma Langmoen /

Mirada externa: Rebecca Tiger / **Col·laboració científica:** Karen O'Brien

Amb la coproducció de: DYNAMO Workspace for Circus and Performing Arts / **Amb el suport de:** Nordic Culture Fund, The Norwegian Culture Fund, The Danish Arts Foundation, SPENN Norway, TAIKE, DYNAMO / **Gira finançada per:** Perform Europe (Creative Europe programme of the European Union)



FOTO: SØREN MEISNER

DIJOUS 07 D'ABRIL / 19H
SALA EL TORÍN
50'

RECOIL PERFORMANCE GROUP

HØST

HØST (collita) és una col·laboració entre Recoil Performance Group i el grup musical Rooms of Resonance, una peça que gira al voltant de la relació entre els éssers humans i el sòl. De quina manera modelem la natura amb les nostres tasques? I de quina manera aquestes mateixes tasques modelen el nostre cos? Dues intèrprets originàries de diferents tradicions i cultures es plantegen aquestes qüestions en un espai cultivat, un espai on reflexionen sobre el conreu del sòl i el cultiu del cos humà. Sobre el que és natural i el que no ho és. I sobre com nosaltres, com a humans, ens situem perpètuament enmig de tot plegat. Veurem, escoltarem i olorarem la terra i l'herba, tot gaudint d'una experiència immersiva única.

Recoil Performance Group és una companyia fundada i dirigida per la coreògrafa Tina Tarpgaard. Ha estat guardonada amb el premi nacional danès d'arts escèniques (Premi Reumert) en la modalitat de dansa per *Frost* (2010) i *Living room* (2012). Les seves propostes se solen centrar en universos de caire sensorial i coreografies articulades al voltant d'una relació específica amb certs elements escenogràfics. Les interaccions entre l'intèrpret i els elements escenogràfics són un motiu d'interès constant, sovint amb el desig de descentralitzar l'ésser humà de l'espai escènic. Durant els últims anys s'han dedicat a investigar nous formats i a generar trobades entre humans i no-humans, creant situacions per reflexionar sobre les nostres relacions i el nostre lloc a l'ecosistema.

Coreografia: Tina Tarpgaard / **Intèrprets i creadores:** Hilde I. Sandvold, Jossette Reilly / **Composició musical i producció:** Lars Greve (Rooms of Resonance) / **Disseny d'il·luminació:** Andreas Buhl / **Disseny de so:** Mikkel Larsen / **Disseny de vestuari:** Inbal Lieblich / **Producció:** Carlos Calvo

Amb el suport de: Danish Arts Foundation



DIJOUS 07 D'ABRIL / 20.30H
TEATRE PRINCIPAL D'OLLOT
50'

PALOMA HURTADO I DANIEL MORALES

INA

Vivim la nit en caiguda lliure cap a les estrelles. El planeta ha perdut la gravetat i ascendim cap a aquell estel que tot just acaba de passar. Desapareixem mentre de lluny ens arriben les teves rialles. Santa innocència. Un esclat de llum ens connecta amb els somnis. Som pols d'estrelles. *INA* és una peça de dansa contemporània que gira al voltant del concepte de la llum, aquella llum que ens alimenta i ens iguala, que ens assimila a la resta d'humans i a la naturalesa. *INA* és un viatge en el temps i l'espai, el viatge que fem quan ens aturem a observar els astres, de vegades perquè hi busquem respostes, altres vegades simplement perquè ens hi atrau la curiositat.

Paloma Hurtado s'ha format en dansa contemporània al Real Conservatorio Profesional de Danza de Madrid. Ha treballat amb coreògrafs com Daniel Abreu, Tino Fernández, Anne Lebatarde, Edmond Russo & Shlomi Twizer, Roberto Torres o Thomé Araujo. El 2015 es va unir al Colectivo Lamajara, del qual també en forma part Daniel Morales.

Daniel Morales s'ha format en danses urbanes i contemporànies. És ballarí de Cocoon Dance Company, Cía. Nómada i Colectivo Lamajara. Com a creador ha rebut mencions i premis al Certamen Coreogràfic Masdanza, Certamen Coreogràfic del Districte de Tetuan, Festival HOP, Festival de Dansa de Gdansk i Premis Réplica 2018 com a millor intèrpret. Amb *El Vuelo*, la seva última creació en solitari, va ser finalista als Premis Réplica 2020 al Millor Espectacle de Dansa.

Creació: Paloma Hurtado, Daniel Morales, Alfredo Díez-Umpierrez / **Interpretació:** Paloma Hurtado, Daniel Morales / **Disseny d'il·luminació:** Alfredo Díez-Umpierrez / **Disseny de rigging i aeris:** Luca L. Sala / **Fotografia:** Luca L. Sala / **Disseny de maquillatge:** Raycostudio / **Teaser:** Sergio Méndez / **Disseny gràfic:** Alfredo Díez-Umpierrez

Amb la col·laboració artística de: Espacio La Granja, Teatro de El Sauzal y Teatro Victoria

Amb el suport de: Instituto Canario de Desarrollo Cultural, Gobierno de Canarias, Danza a Escena



FOTO: SØREN MEISNER

DIVENDRES 08 D'ABRIL / DE 18H A 21H

DISSABTE 09 D'ABRIL / DE 12H A 21H

Amb pauses entre les 15 -16 h i les 18.30 -19 h.

Durant els moments de pausa no hi haurà la intèrpret però es podrà visitar igualment la instal·lació.

ESPAI CRÀTER

RECOIL PERFORMANCE GROUP

MASS – BLOOM EXPLORATIONS

Una intèrpret i milers de cucs conviuen en una cúpula de plàstic transparent. Hi ha tot de retalls de porexpan al terra. Gràcies a un bacteri intestinal els cucs poden digerir el porexpan i utilitzar-lo com a aliment.

El soroll dels cucs rosegant el porexpan s'amplifica gràcies a la cúpula. L'espai té una atmosfera estranyament meditativa. El públic té llicència per explorar, tocar, olorar o tan sols contemplar. Mentrestant una veu ens parla de les particularitats d'un hàbitat on es dissolen els límits entre humans i insectes, passat i futur.

Les espectadores i espectadors podran romandre a l'exterior o bé entrar dins la cúpula i apropar-se a l'intèrpret, participant d'aquesta relació entre cucs i éssers humans.

Recoil Performance Group és una companyia fundada i dirigida per la coreògrafa Tina Tarpgaard. Ha estat guardonada amb el premi nacional danès d'arts escèniques (Premi Reumert) en la modalitat de dansa per *Frost* (2010) i *Living room* (2012). Les seves propostes se solen centrar en universos de caire sensorial i coreografies articulades al voltant d'una relació específica amb certs elements escenogràfics. Les interaccions entre l'intèrpret i els elements escenogràfics són un motiu d'interès constant, sovint amb el desig de descentralitzar l'ésser humà de l'espai escènic. Durant els últims anys s'han dedicat a investigar nous formats i a generar trobades entre humans i no-humans, creant situacions per reflexionar sobre les nostres relacions i el nostre lloc a l'ecosistema.

Coreografia: Tina Tarpgaard / **Performer:** Hilde I. Sandvold / **Recerca científica i disseny instal·lació:** Pei-Ying Lin / **Text:** Ida Marie Hede / **Versió catalana:** Carlos Calvo, Oriol Guinart / **Veu en català:** Eva Pérez / **Producció:** Carlos Calvo

Amb el suport de: Danish Arts Foundation



FOTO: JORDI PLANA

DIVENDRES 08 D'ABRIL / 18.30H
CAN JOMBI
40'

AMER KABBANI / CIA 104°

RUNA

Runa. Restes. Història. Construcció. Destrucció. Records que queden oblidats. Síria. Arrels. Mort. Vida. Identitat.

Un espai alliberat on el cos, l'objecte i el so dialoguen per retrobar-se amb aquella part de cadascun de nosaltres que queda oblidada, s'enyora, s'estima, es desestima i es difumina. *Runa* és una peça de circ d'autoficció que qüestiona els límits interns, l'absurditat de les fronteres territorials i els conflictes humans. És circ contemporani dialogant amb els objectes, el cos i el so per aprofundir en conceptes com la identitat, la família i les fronteres geopolítiques.

Amer Kabbani es forma en diverses disciplines de circ (roda alemanya, malabars de rebot, clown...) i teatre improvisat a l'escola Rogelio Rivel i la Factoria DiMô. Forma part de les companyies de circ Bauala, La Main S'Affaire i és cofundador de la companyia de teatre improvisat Impro con Limón. Ha format part de la companyia NoFit State Circus, amb l'espectacle *Block*. Amb l'espectacle *ENVÀ*, creat conjuntament amb Àfrica Llorens dins la companyia Amer i Àfrica Circ cia., ha girat per tota Europa.

La Cia 104° està composta principalment per Amer Kabbani, Ivan Tomasevich (un apassionat de les titlles, la il·luminació, la música i l'anàlisi crític de les arts en viu) i Alina Ventura (fundadora de la Maleta dels Espectacles).

Idea original: Amer Kabbani Fernández / **Direcció:** Rolando Sanmartín / **Dramatúrgia:** Amer Kabbani, Rolando Sanmartín / **Mirades externes:** Joan Català, Marta Salla / **Disseny de so i il·luminació:** Ivan Tomasevich / **Distribució i difusió:** Alina Ventura (La Maleta dels Espectacles) / **Comunicació i xarxes socials:** Aida Kabbani / **Vestuari:** Amer Kabbani / **Disseny gràfic:** Gerard Riu



FOTO: VALÉRIE FROSSARD

DIVENDRES 08 D'ABRIL / 19.30H

DISSABTE 09 D'ABRIL / 20H

PLAÇA DE BRAUS

35'

UN LOUP POUR L'HOMME

CUIR

En un poderós enfrontament cos a cos, dos homes equipats amb arnesos eqüestres juguen a manipular-se mútuament. El plaer que poden arribar a sentir pel sol fet de transformar a l'altre en un instrument, un aparell, una zona d'esbarjo o un camp de batalla els atrau cap a una forma de lluita sempre consentida. Situats entre la tracció i l'atracció, no pretenen exercir un poder sobre l'altre, sinó tan sols un poder amb l'altre. Un d'ells pot voler subordinar, obligar o imposar, però l'altre és igualment lliure d'acceptar, de voler complir amb aquesta obligació. Ambdós gaudeixen dels seus rols, de les seves posicions, amb consentiment i sense cap mena de jerarquia.

La companyia de circ Un Loup pour l'Homme va néixer de la trobada entre dos acròbates: el francès Alexandre Fray (CNAC de Châlons) i el quebequès Frédéric Arsenault (Escola Nacional de Circ de Montreal). Després de més de 500 representacions, Un Loup pour l'Homme s'ha consolidat com una companyia de prestigi internacional. La seva primera peça, *Appris par corps*, va ser distingida amb el premi Joves Talents del Circ Europeu (2006). A *Grand mère* (2006) i *Face Nord* (2011) reflexionaven sobre el tracte amb les persones grans i sobre els jocs infantils respectivament. Mitjançant les seves composicions acrobàtiques procuren sempre defensar la visió d'una humanitat formada per éssers socials, tan diferents com alhora tan dependents els uns dels altres. Al Sismògraf 2019 ja els vam poder veure amb *Rare birds*.

Creació i interpretació: Arno Ferrera, Mika Lafforgue / **Direcció artística:** Arno Ferrera / **Mirada externa:** Paola Rizza / **Coreografia:** Benjamin Kahn / **So:** Amaury Vanderborght / **Il·luminació:** Florent Blanchon / **Tècnic de so i llum:** Pierre-Jean Faggiani / **Equipament:** Jara Buschhoff / **Vestuari:** Jennifer Defays / **Administració, producció i difusió:** Caroline Cardoso, Lou Henry, Anaïs Longiéras / **Suport a la creació:** Anaïs Longiéras / **Prensa:** Estelle Laurentin / **Vídeo:** Romain Vennekens / **Disseny gràfic:** Ekta / **Producció:** Un loup pour l'homme

Amb la complicitat de: Alexandre Fray / **Amb la coproducció de:** Le Bateau Feu, SN Dunkerque, Theater op De Markt, Neerpelt, Larural Créon, Perspectives Sarrebruck / **Amb el suport de:** Conseil Régional Hauts-de-France, SACD / Processus Cirque, Fonds Transfabrik. Un loup pour l'homme rep el suport de French Ministry of Culture / Direction Régionale des Affaires Culturelles Hauts-de-France. Un loup pour l'homme és membre de FILAGE (Lille)



DIVENDRES 08 D'ABRIL / 20.30H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
45'

ÀNGEL DURAN

PAPILLON

La tecnologia s'ha convertit en una extensió del nostre cos i alhora en una presó, una caverna platònica moderna. El simulacre és addictiu i més atractiu que la realitat. L'expansió i l'edició infinites del jo són l'emblema de la nova llibertat: una versió distòpica dels antics anhels d'immortalitat. Aquesta proposta exposa la col·lisió entre l'impuls i la sensibilitat, la falsa llibertat i la llibertat real. Amb el pretext de presentar a l'interpret dins un capoll lumínic es qüestiona la nova identitat, la singularitat de les noves cavernes platòniques, el ball de llums que constitueix la nova ceguera, els cables que constitueixen les noves cadenes.

Àngel Duran és graduat en dansa per la Salzburg Experimental Academy of Dance i llicenciat en Art i Disseny per la Universitat Autònoma de Barcelona. Forma part de companyies com Anton Lachky Company (Brussel·les) i Milla Koistinen (Berlín). I ha treballat per a coreògrafs i companyies com Stephan Herwig (Munich), DOT 504 (Praga) o Zsuzsa Rózsavölgyi (Budapest), entre d'altres. A més imparteix tallers per a diferents formacions i escoles europees. Amb *The Beauty of It* (2018) va obtenir el primer premi de l'Internationales Solo Tanz Theater de Stuttgart, el primer premi del SÓLODOS en Danza i una menció especial del Cortoindanza de Cagliari. A *Papillon* col·labora amb el compositor Alfred Tappscott i l'il·luminador Xavier Moreno.

*** Aquest espectacle utilitza llums i efectes d'alta intensitat no recomanables per a persones amb alta sensibilitat.**

Direcció i interpretació: Àngel Duran / **Composició musical:** Alfred Tappscott / **Disseny d'il·luminació:** Xavi Moreno, Albert Coma / **Disseny hardware:** Xavi Moreno / **Disseny d'escenografia:** Àngel Duran / **Construcció estructura:** Mecanitzats Roda de Ter, Jordi Dorado / **Disseny de vestuari:** Txell Janot, Jorge Dutor / **Assistent de direcció:** Laura Alcalà / **Assessorament coreogràfic:** Mario García Saez / **Assessorament dramàtic:** Roberto Fratini / **Grafisme:** Joel B. García - Vectorwho / **Il·lustració:** David Granados / **Vídeo:** Pep Duran / **Acompanyament a la producció:** ELCLIMAMOLA / **Distribució:** Fani Benages

Amb la coproducció de: FiraTàrrrega, festival Sismògraf, Teatre l'Atlàntida de Vic / **Amb el suport de:** L'Animal a l'Esquena, CAM - Roca Umbert, Teatre Ateneu Celrà, TLS Vic



DIVENDRES 08 D'ABRIL / 22H

DISSABTE 09 D'ABRIL / 21H

ARXIU COMARCAL

40'

RAQUEL GUALTERO

PANORAMA

Del grec *pân* (tot) i *hórama* (vista) la paraula *Panorama* va ser emprada pel pintor irlandès Robert Baker per descriure les seves pintures circulars. Els seus paisatges generen una experiència immersiva que convida a la contemplació i la reflexió. Quin és el nostre lloc en aquest paisatge? Raquel Gualtero també ens empeny cap a un estat contemplatiu, cap a un trànsit per diversos imaginaris estranyament familiars. El seu cos és el centre del paisatge. Els seus gestos esdevenen coreografies infinites. *Panorama* és un solo de dansa que ens transporta cap a un lloc íntim, únic i intransferible. Un lloc recorregut per una veu que ens pertany i que transforma els motlles que ens hem construït. Potser es tracta d'un lloc estrany, inhòspit i inesperat, però és, sens dubte, un lloc que anhelem.

Raquel Gualtero Soriano es va graduar en dansa contemporània a l'escola Theater School / Higher School of Arts a Amsterdam el 2005. Com a ballarina ha treballat internacionalment en companyies com Scottish Dance Theater, Fabulous Beast Dance Theater o Romeo Castellucci. A nivell nacional ha treballat amb directors com Àngels Margarit, Àlex Rigola o Pere Faura. Com a creadora va debutar el 2005 amb *Blanco*, una peça que va formar part del reconegut IT International Theaterschool Festival. Amb *Persona* va guanyar el Premi Injuve 2011 a la creació jove. Completen la seva trajectòria com a coreògrafa les peces: *Brut*, *Nuà* (que es va poder veure al Sismògraf 2019) i la trilogia formada per *Amaro*, *Orama* i *Panorama*.

Direcció: Raquel Gualtero / **Interpretació:** Raquel Gualtero / **Ajudant de direcció:** Lipi Hernández / **Suport a la dramaturgia:** Albert Pérez / **Mirada externa:** Salva Sanchis / **Autoria i direcció musical:** Aurora Bauzà / **Escenografia:** Arnau Sala / **Disseny d'il·luminació:** Arnau Sala / **Peces musicals de:** Rodrigo Rammsy / **Disseny de so:** Aurora Bauzà / **Suport en l'espai escènic:** Raquel Klein / **Fotografia:** Marga Parés / **Producció i distribució:** Tina Agency, El Climamola

Amb la coproducció de: Mercat de les Flors, Sismògraf, Antic Teatre / **Amb el suport de:** Danza en Breve, Convent de les Arts, El Graner, Centre Cívic de la Barceloneta, L'Animal a l'Esquena / **Agraïments:** Oscar Dasi, Pere Faura, Rodrigo Rammsy, La Caldera, Semolina Tomic, Javier Cuevas, Aleix Vallverdú, Miguel Fiol, Pia Mazuela



XESCA SALVÀ I MARC VILLANUEVA

PARAMECIS I METEORITS

Què és la vida? Tot partint d'aquesta pregunta, *Paramecis i meteorits* ens convida a clavar l'ull al microscopi i meravellar-nos davant la diversitat i la complexitat de les formes de vida més petites. Al centre de la proposta hi trobem la biòloga Lynn Margulis, una de les figures més lúcides a l'hora de pensar en la Terra com una enorme xarxa d'interdependències i en l'evolució com un procés en què la simbiosi i la cooperació prevalen per damunt de la competició. A mig camí entre una instal·lació i una peça immersiva, *Paramecis i meteorits* ens convida a entrar dins d'un cosmos escènic d'equilibri inestable, un espai on les idees de vida, genètica, gènere o erotisme es barregen amb l'experiència col·lectiva de transitar i deixar créixer diversos paisatges, a escales diferents.

L'escenògrafa Xesca Salvà i el dramaturg Marc Villanueva comparteixen l'interès per les idees de joc i experiència, i pel tractament de problemes socials i polítics a través de la intimitat i la participació directa de les espectadores. Des de fa dos anys treballen conjuntament en el projecte *Understory*, sobre tot allò que fa possible la vida sense que en siguem conscients. *Paramecis i meteorits* n'és el primer episodi.

DIVENDRES 08 D'ABRIL / 22H
DISSABTE 09 D'ABRIL / 21H
SALA EL TORÍN
60'

Creació: Xesca Salvà, Marc Villanueva Mir / **Performer:** Marina Mulet / **Concert:** Anatomia humana desmontable / **Biòlogues:** Montserrat Garcia, Isabel López, Carmen Mediano / **Composició sonora:** Gerard Valverde / **Il·luminació:** Ana Rovira / **Producció executiva:** Helena Febrés / **Tràiler:** FRAU Recerques Visuals / **I l'intercanvi de coneixements de les biòlogues:** Montse Bayés, Cristina Junyent, Teresa Pastor, Mercè Piqueras, Montse Vallmitjana / **Agraïments especials a:** Lynn Margulis, Ricard Guerrero, John Feldman, Rubén Duro, Nanna Neudeck

Amb la coproducció de: Festival TNT / **Amb el suport de:** Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, ICUB, Ajuntament de Barcelona, Es Baluard, Teatre Lliure, Konvent.0

Aquest projecte ha comptat amb el suport de les Beques "Premis Barcelona 2020" de l'Ajuntament de Barcelona



FOTO: CAMILLE BEAUMIER

DISSABTE 09 D'ABRIL / 10.30H / 13H / 19.30H
ESTADI D'ATLETISME
30'

GRATTE CIEL

ROZÉO

RoZéo és una instal·lació viva per ser observada lentament, una respiració profunda amb el cel com a horitzó. Els cossos, enfilats sobre delicades perxes metàl·liques, oscil·len suaument, com remoguts per una alenada imperceptible. El seu vaivé ens evoca els canyissars de la Camarga. *RoZéo* no vol ser un espectacle, sinó una respiració profunda, un diàleg seré amb el paisatge, un acostament a la poètica de la lleugeresa, la suavitat i la contemplació. *RoZéo* és allò que podem descobrir inesperadament durant una passejada, allò que emergeix allà a l'horitzó, aquells cossos aeris agitats suaument per la brisa, a estones sacsejats pel vent.

Gratte Ciel és una companyia dirigida per Stéphane Girard i Camille Beaumier. Enceten la seva trajectòria amb *Place des Anges* (2007), una proposta que s'ha pogut veure a Mont-real, Estocolm, Londres, Buenos Aires, Adelaide, Sant Petersburg o Kíev. Posteriorment han estrenat peces com *La Grappe*, *Du Nuage*, *Rouge* i *Fuego*. A banda de l'activitat internacional i els projectes de gran format, Gratte Ciel ha mantingut una línia de creacions territorials i propostes *in situ*, de caire més aviat local i vinculades a la seva xarxa social. L'equip de Gratte Ciel compta actualment amb una cinquantena de dones i homes que segueixen imaginant frescos orgànics i humans, instal·lacions monumentals i grans estructures aèries.

Direcció artística: Stéphane Girard, Camille Beaumier / **Intèrprets:** Cecilia Zucchetti, Danilo Pacheco, Yumi Rigout, Pauline Frémaut / **Disseny de vestuari:** Sari Brunel / **Tècnica:** Nic Von Der Borch, Damien Fantova / **Hi col·laboren:** Sébastien Guérive (compositor), Luce Monier (recol·lectora i dissenyadora floral) / **Agraïments:** Iltopie, Foyer du Mas St Pierre

Amb el suport de: DRAC Provence-Alpes-Côte-d'Azur, Région Sud, Département des Bouches-du-Rhône, Ville d'Arles



COMPANYIA SHALOTT

SHALOTT

Shalott és un duo de dansa contemporània que reflexiona sobre allò inevitable: el pas del temps, les relacions humanes, l'amor, els records... Malgrat siguin inevitables, l'acceptació del seu caràcter finit és el que els omple de significat i valor.

Què està i què no està escrit? Quants fulls en blanc queden encara per escriure?

Mitjançant la dansa contemporània i l'acrobàcia, *Shalott* fa un apropament a aquests conceptes des de llocs que semblarien oposats, com ara la innocència i la por. Una peça accessible per a tots els públics, per fer riure als infants i alhora despertar sentiments o sensacions al públic adult.

La Companyia Shalott està formada per Vlad Ion i Guillem Batlle, ballarins de dansa contemporània. Ambdós han realitzat la Formació Professional de Ballarins a Varium Espai de Moviment i Creació, i la formació FRE3 BODIES dirigida per Nadine Gerspacher i Nicolas Ricchini.

La seva primera creació va ser *Cosas serias...* (2021), un duo de dansa basat en l'humor i l'absurd. Utilitzen l'humor com a eina per intentar apropar la dansa contemporània a un públic variat i fer-la més accessible. *Shalott*, la seva peça més recent, està centrada en la creació d'imatges escèniques i d'una atmosfera que permet tractar conceptes abstractes des de diferents perspectives.

DISSABTE 09 D'ABRIL / 12H
DISSABTE 23 D'ABRIL / 12H
BIBLIOTECA MARIÀ VAYREDA
20'

Coreògrafs i ballarins: Guillem Batlle, Vlad Ion / **Tècnica de so:** Camille Hinsinger / **Vídeo:** Clement Hamilton, Lotfi Madour / **Fotografia:** Julius Gutiérrez



FOTO: TINA AXELSSON

DISSABTE 09 D'ABRIL

DE 12.30H A 14H / DE 17.30H A 19H

CENTRE DE LA CIUTAT

Spectacle itinerant: punt d'inici a la Plaça de l' U
d'octubre / punt final al Firal

DIUMENGE 10 D'ABRIL

A PARTIR DE LES 12H / PARC NOU

BYSTRÖM KÄLLBLAD

CITY HORSES

A les nostres ciutats, els reis orgullosos ens observen en silenci des dels seus cavalls de bronze. La seva història i la idea de dominació masculina es van perpetuant de generació en generació. Però on són les dones i les seves històries? Aquest és el punt de partida de *City Horses*, una coreografia urbana amb una vintena de ballarines que reflexiona sobre el poder i les imatges del cos femení a l'espai públic. Una galopada per les ciutats, un monument viu que celebra el coratge i el poder femenins. Jugant amb els cavalls com a símbol de poder, les ballarines interactuen amb l'arquitectura i l'estatuària, reivindicant l'espai públic i escrivint la versió femenina de la història. *City Horses* és una peça de dansa que incorpora ballarines professionals de les ciutats on es va representant i que ofereix a aquestes ballarines l'oportunitat d'actuar en altres ciutats.

Byström Källblad és un duet format per l'artista Helena Byström i la coreògrafa Anna Källblad. Comparteixen el desig d'explicar històries sobre llocs concrets basades en la col·laboració i l'intercanvi amb la seva gent. Helena Byström és una artista visual del nord de Suècia que treballa principalment amb vídeo i escultura. Anna Källblad és una coreògrafa del sud del país que ha viscut a Los Angeles durant deu anys. Byström i Källblad han mostrat els seus treballs en espais com un pavelló esportiu, una central nuclear, Shibuya Crossing Tokyo, Sakakini Art Center Ramallah, Stockholm City Hall, Uppsala Cathedral, Kulturhuset, The Royal Dramatic Theatre i el Modern Museum Stockholm.

Concepte i coreografia: Helena Byström, Anna Källblad / **Intèrprets:** Montse Álvarez, Hedvig Edwall Bons, Helena Canas, Katja Coser, Núria Dalmau, Eva Durban, Andrea El Ameri, Aitana Giralt, Arina Lannoo, Mar López, Nassim Meki, Azucena Momo, Alesia Obinu, Carla Piris, Claudia Reig, Paula Sánchez, Marta Santacatalina i Sanna Söderholm / **Vestuari:** Helena Byström, Anna Källblad / **Vídeo:** Jenny Vinterqvist

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe)

Amb el suport de: Big Pulse Dance Alliance, Swedish Arts Council, The Swedish Arts Grants Committee

Amb la col·laboració de: Graner centre de creació de dansa i arts vives



FOTO: AMALIA WAKONINGG

DISSABTE 09 D'ABRIL / 17H
PLAÇA U D'OCTUBRE

MONT DE DUTOR

MOVIMENT D'OLOT

El *Moviment d'Olot* és un projecte de creació artística col·lectiva i ciutadana. Quatre col·lectius d'Olot realitzaran sessions de dansa amb la companyia Mont de Dutor. De cada trobada en sorgirà un retall coreogràfic. I la suma dels retalls compondrà una coreografia única, el *Moviment d'Olot*. Es tracta de generar un nou folklore, una dansa inclusiva que ens representi i ens identifiqui. Amb aquest projecte de dansa comunitària, Mont de Dutor vol fer cristal·litzar el moviment autòcton, vol fer emergir la dansa d'una ciutat, d'un barri, d'una comunitat de veïns, d'un col·lectiu concret... I vol, ahora, pensar en la millor manera de conservar aquesta dansa, de transmetre-la i tenir-ne cura com a patrimoni immaterial de la ciutat i la ciutadania.

Mont de Dutor és una parella artística formada per Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol, creadors escènics i performers que han estat treballant plegats des del 2009. Les seves propostes solen explorar les fronteres de diverses disciplines com la dansa, l'arquitectura, el teatre o l'òpera, així com els seus camps d'influència polítics i socials. Estan fortament compromesos amb un principi: situar-se al límit i no pas al centre de les coses com a posició ideològica. Utilitzen l'humor, l'absurd, la repetició i la música per acostar les arts vives a tots els públics. Tota la seva producció artística, des de *¿Y por qué John Cage?* (2011) fins a *Salir del Armario* (2020), parla d'ells mateixos i del joc de la ficció.

Concepte, direcció i coreografia: Jorge Dutor, Guillem Mont de Palol / **Documentalistes:** Claudia Mallart - Toupy, Aida Belmonte / **Intèrprets:** Participants d'Olot / **Producció:** EL ÁLAMO creativa cultural

Amb el suport de: Hacer Historia(s), La Poderosa i Antic Teatre / **Amb la complicitat de:** Konvent.0



DISSABTE 09 D'ABRIL / 18.30H
FONTS DE SANT ROC
35'

MÉTRICA BÁRBARA

DE UNA EN UNA

[VERSOS SOBRE UN TEJADO ERRANTE]

De una en una [versos sobre un tejado errante] és un projecte d'arts escèniques que combina característiques del teatre visual, la dansa i el teatre d'objectes. Són tres intèrprets i quaranta-set teules antigues. Les intèrprets manipulen les teules, construeixen arquitectures en moviment i exploren el so produït per les seves accions. Hi ha una negociació entre el cos i la matèria, entre la pell i les teules, entre la rugositat, la fragilitat i el pes. *De una en una [versos sobre un tejado errante]* és fascinació per l'artesania i el treball rural, és treball en equip i és, alhora, una aposta per la poètica del silenci i els paisatges en transformació. Una peça que sol habitar les ombres i les raconades de la ciutat: claustres, patis, fàbriques abandonades, solars en reconstrucció...

Métrica Bárbara es un equip de treball, un contenidor de projectes i processos artístics relacionats amb les arts del moviment. Creada el 2019 de la mà de la coreògrafa Bárbara Cappi, Métrica Bárbara busca investigar, compartir i delinear un llenguatge performatiu situat entre allò clàssic i allò bàrbar. Les seves investigacions solen jugar als intersticis entre: allò bell, allò brut i allò bastard.

// **BELL.** Ensopeguen amb la idea d'elegància.

// **BRUT.** De vegades els hi agraden les coses crues.

// **BASTARD.** No saben ben bé de qui són filles.

Concepte i coreografia: Barbara Cappi / **Interpretació:** Barbara Cappi, Goretti Pié, Rosalía Zanón / **Il·luminació:** Xavi Moreno / **So:** Federica Porello / **Mirada externa:** Carmen Gómez / **Vídeo:** Tristán Pérez-Martín / **Producció:** Métrica bárbara, Anastàtica Cultural / **Fotografia:** ©Tristán Pérez-Martín

Amb la coproducció de: FiraTàrraga / **Amb el suport de:** Can Battló, Danseu Festival, L'Animal a l'Esquena, La Poderosa, OSIC, Roca Umbert, Movin'up Spettacolo - Performing Arts 2020/2021



VANIA VANEAU

NEBULA

Al principi hi ha un bosc, uns boscos, i la relació entre el cos i la natura plantejada com una trobada de camps de forces en un context postapocalíptic. En una mena d'arqueologia del futur, *Nebula* s'interroga sobre quines relacions amb el temps, l'artesanania, la terra i les quimeres podrien dibuixar una nova cosmogonia. Quines mutacions i hibridacions podrien brotar del caos?

Nebula és una travessia cap a allò desconegut, un moment d'eclipsi per albirar altres mons possibles. Un solo dedicat a la relació entre les metamorfosis, les aparicions, els materials i els gestos. Dedicat a revelar l'estat original dels elements, crear rituals de curació, fertilitzar l'espai i explorar les nocions de catarsi i èxtasi.

Nascuda a São Paulo (1982), Vania Vaneau ha estudiat dansa al Brasil i a l'escola P.A.R.T.S de Brusel·les. Com a performer ha participat en creacions de Wim Vandekeybus, Maguy Marin, Yoann Bourgeois i Christian Rizzo. Les seves propostes es caracteritzen pel fet de situar els materials, el vestuari i els objectes al mateix nivell que els intèrprets. Vania Vaneau sol explorar les fronteres entre l'interior i l'exterior del cos humà, així com les relacions amb el seu entorn natural i cultural. Algunes de les seves creacions són *Blanc* (2014), *Ornement* (2016) i *Ora* (2019).

Vania Vaneau i Jordi Galí co-dirigeixen Arrangement Provisoire, una companyia compromesa amb l'ecologisme. Amb *Nebula* col·laboren econòmicament amb organitzacions que treballen per la protecció de la selva amazònica i la defensa dels pobles indígenes.

DISSABTE 09 D'ABRIL / 18.30H
CRÀTER DEL VOLCÀ MONTSACOPA
60'

Coreografia i interpretació: Vania Vaneau / **Escenografia:** Célia Gondol / **Il·luminació:** Abigail Fowler / **Creació musical:** Nicolas Devos, Pénélope Michel (Puce Moment / Cercueil) / **Director d'escena:** Gilbert Guillaumond / **Producció:** Arrangement Provisoire / **Agraïments:** Kotomi Nishiwaki, Melina Faka, Julien Quartier - Atelier De facto

Amb la coproducció de: ICI – CCN de Montpellier-Occitanie i Stuk-Louvain amb Life Long Burning, Centre Chorégraphique National de Caen, Programme Nomades de Nos Lieux Communs, Slow Danse amb el CCN de Nantes, Les SUBS de Lyon, Charleroi Danse de Bruxelles, Le Gymnase – CDCN Roubaix, La Chambre d'Eau. / **Amb el suport de:** Région Auvergne-Rhône-Alpes, L'Essieu du Batut (Aveyron), La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne.



DISSABTE 09 D'ABRIL / 20.30H
APARCAMENT DE L'ESCOLA DE SANT ROC
45'

MARIE GYSELBRECHT

NEST

El cotxe és un dels símbols més poderosos de la civilització, una marca de llibertat i riquesa, un símbol d'estatus. Tot i que de vegades també es pot convertir en el substitut d'una llar, un espai provisional on fer nit. Què passaria si la nostra privacitat fos obligada a existir en l'espai públic? I si haguéssim de fer niu en un lloc qualsevol? Espavilar-nos sense llar, sense sostre.

Passaré la nit al meu cotxe, no és gran cosa, és com acampar. Una nit es converteix en dues nits, tres nits en una setmana, una setmana en un mes... Sempre intento aparcar al voltant de zones industrials, espais oberts al darrera de grans magatzems... Condueixo de nit, assegurant-me que el lloc estigui tranquil i buit, sense més gent al voltant. Sóc a casa. Això és tot. El vent bufa i la finestra tremola una mica, algú intenta entrar?

(Extracte del documental USA: *Homeless Students in California*)

Nest és un diàleg entre les danses urbanes i la creació contemporània, una peça pensada per a carrers i espais no convencionals dirigida per Marie Gyselbrecht, intèrpret i creadora graduada a l'Acadèmia Experimental de Dansa de Salzburg (SEAD, 2005). Marie Gyselbrecht és membre de la companyia Peeping Tom des del 2008 i ha treballat per a coreògrafs com Alain Platel. Com a creadora ha estrenat *Waiting Room- A life in transit*, una instal·lació que es va presentar a la Brussels Gallery Weekend i diversos centres culturals internacionals. Durant el 2018 va dirigir *Taverne*, una peça de dansa i teatre per a HOTEL Col·lectiu Escènic que s'ha pogut veure a Bèlgica i la Sala Hiroshima de Barcelona.

Concepte i direcció artística: Marie Gyselbrecht / **Acompanyament artístic:** Jordi Duran / **Intèrprets:** Luís Garcia, Antonio León, Mabel Olea / **Arranjaments de so:** Annalena Fröhlich / **Producció:** Pau Estrem / **Assistent de producció:** Gaspar Corts

Amb la coproducció de: Plataforma HOP, Danseu Festival / **Amb la col·laboració de:** festival Sismògraf, Graner centre de creació, Roca Umbert Fàbrica de les Arts / **Amb el suport de:** ICEC - Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



FOTO: MAJA NYDAL ERIKSEN

DISSABTE 09 D'ABRIL / 22H

EL FIRAL PETIT

45'

RECKLESS SLEEPERS

A STRING SECTION

Un bon dia Leen Dewilde es va posar a destrossar coses, a esmicolar tasses, enderrocar parets, tallar mobles i serrar les cames de les cadires.

A String Section sorgeix arran d'una d'aquestes accions. Tot gira al voltant d'un senzill conjunt de sis cadires, sis dones i sis xerracs. Un projecte on les serradures, les potes sobreres, les cadires mig trencades i els residus de l'acció són tan importants com l'acció mateixa. *A String Section* és una proposta que s'ha estat representant en espais tan diversos com alguns teatres, unes galeries, una església, un magatzem, davant del mar, sota un pont, un pati italià...

Reckless Sleepers és una companyia fundada a Nottingham el 1989. La formen un conjunt d'artistes especialitzats en dansa, arts visuals, teatre i performance. Al llarg de la seva trajectòria, Reckless Sleepers ha produït peces com *The last supper*, *Spanish train*, *Schrödinger* o *Negative space*. Les seves intervencions i propostes teatrals, concebudes tant per a espais escènics convencionals com per a entorns específics, solen combinar l'entreteniment i la provocació. A banda dels seus projectes escènics, també han dut a terme diversos programes educatius per a centres i institucions com The National Museum of Scotland. *A String Section* és una de les peces més significatives, comentades i internacionalitzades de Reckless Sleepers.

Creació: Leen Dewilde per a Reckless Sleepers / **Concepte:** Leen Dewilde / **Intèrprets:** Leen Dewilde, Caroline D'Haese, Lisa Kendall, Orla Shine, Rachel Piekarczyk, Alexa Moyer Panksep / **Producció:** Mole Wetherell

Amb la producció de: Tramway, Glasgow, Metropolis Festival Copenhagen / **Amb la coproducció de:** South East Dance, Coastal Currents / **Amb el suport de:** INTEATRO Creative Residency, Arts Council England



FOTO: MARTÍ ALBESA

DIUMENGE 10 D'ABRIL /
A PARTIR DE LES 12 H

PARC NOU

PARC NOU EN MOVIMENT

ELVI BALBOA

AM I WHAT?

IVONA

MANBUHSA

CIA. SILVIA BATET

OBLIVION

FRAN SJEIRA
COMPANIA DE DANZA

COREOGRAFÍAS DUN
DEMENTE

COLECTIVO
LAMAJARA

TRÄD

BYSTRÖM KÄLLBLAD

CITY HORSES

Parc Nou en Moviment és un itinerari d'arts vives. Un total de cinc companyies presenten les seves peces en diversos espais a l'aire lliure d'aquest parc urbà. Les arts vives enmig dels arbres monumentals, l'estanyol i el jardí botànic.

Aquesta proposta, anteriorment anomenada Itinerari de dansa al Parc Nou, s'ha anat consolidant al llarg de les diverses edicions del Sismògraf com una de les activitats estrella, de les més populars i concorregudes del festival.

Una matinal de diumenge que sol reunir a centenars d'espectadors i espectadores de totes les edats i condicions, amants i no tan amants de la les arts vives, famílies senceres que hi venen atretes per la curiositat, disposades a gaudir de les propostes i d'una singular experiència artística enmig d'una escenografia excepcional.



DIUMENGE 10 D'ABRIL / A PARTIR DE LES 12H
PARC NOU

ELVI BALBOA

AM I WHAT?

PARC NOU
EN MOVIMENT



Durant el viatge, els cossos es mouen sobretot pel desig de ser vistos. Emergeixen els egos enmig de la suor de la multitud. La vida és un viatge de cossos que es desitgen i que es mouen. Hi ha una veu que diu: “ver a secas”, com a pròleg a una cadena de reaccions...

Am I what? és un cant a la individualitat dels éssers humans enfront una col·lectivitat que tracta d'engolir-los. És una peça de dansa que reflexiona principalment sobre el consum de cossos, sobre el fet de veure altres cossos i posar-se a competir per ser el cos més vist.

Les propostes artístiques d'Elvi Balboa solen convertir els espais públics i els espais singulars en espais d'investigació i creació. Es tracta de comprendre aquests espais amb totes les seves riqueses i dimensions: espacials, històriques, socials i poètiques. Les propostes artístiques d'Elvi Balboa s'adapten sempre a l'entorn on es representen, oferint una imatge ajustada del caràcter únic i efímer de la dansa. Després d'haver-se format com a ballarina, ha col·laborat amb companyies com Ex-Nihilo i ha dirigit els seus projectes personals. *Am I what?*, la seva primera creació com a directora, ha sigut nominada com a millor espectacle de carrer als Premis Pad (Asociación Andaluza de Profesionales de la Danza).

Idea original i coreografia: Elvi Balboa / **Intèrprets:** Paula Serrano, Manuel Montes, Joan Aguilá, Lucía Bocanegra, Marta García, Carla Moll / **Textos:** Manuel Parra, Manuel Montes, Cristina Balboa, Elvi Balboa / **Música:** VVAA

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe) i Manbusha

Una col·laboració de: Acieloabierto amb Red Anticorpi XL. Italia



FOTO: CARLOTA MOSQUERA

DIUMENGE 10 D'ABRIL / A PARTIR DE LES 12H
PARC NOU

FRAN SIEIRA

COMPANIA DE DANZA

COREOGRAFÍAS

DUN DEMENTE

PARC NOU
EN MOVIMENT



Coreografías dun DeMente és una peça de dansa i música tradicional gallega. Set ballarines i ballarins, música i vestuari fets a mida, i una estètica contemporània. Una plasmació artística d'una sèrie de realitats, estigmes i patologies que segons l'Organització Mundial de la Salut (OMS) han patit, segueixen patint o patirem en algun moment de les nostres vides una de cada quatre persones (la reclusió pràcticament presidiària de les demències fins fa poc temps, les contencions mecàniques o químiques, els suïcidis...).

Fran Sieira, Compañía de Danza va ser creada el 2017 pel ballari de dansa tradicional gallega Fran Sieira amb la intenció de posar en valor el folklore gallec i donar un impuls a la seva carrera artística. Després del seu pas per diverses companyies gallegues (GS21, Quique Peón Cía i Nova Galega de Danza), Fran Sieira estrena el seu primer espectacle, *EntreSoños* (2018), una peça de dansa que va ser escollida per representar la cultura gallega al festival de dansa Escena Patrimonio (Toledo, 2019) i va ser, alhora, la peça més programada per la Rede Galega de Teatros e Auditorios. El 2021 estrena *DeMente*, una peça que esdevindria el punt de partida de *Coreografías dun DeMente*.

Autor i coreografia: Francisco Agustín Sieira González / **Direcció artística:** Carla Diego Luque / **Ballarins i ballarines:** Francisco Agustín Sieira González, Adela Otero Vázquez, Daniel Rodríguez Fernández, Artur Pastoriza Puga, Martín Mondragón Rivadulla, André Adrio Rodríguez, Patricia Sánchez Seoane / **Composició musical:** Cristian Silva Bóveda / **Vestuari:** Carlos Alonso Alonso

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe) i Manbusha
Una col.laboració de: Acieloabierto amb Red Anticorpi XL. Italia



FOTO: DIETRICH STEINMETZ

DIUMENGE 10 D'ABRIL / A PARTIR DE LES 12H
PARC NOU

IVONA

MANBUHSA

PARC NOU
EN MOVIMENT



Manbusha és un duo de dansa inspirat en la imatge de dos nens jugant en un camp d'arròs asiàtic. La relació entre els dos ballarins s'inspira en la fascinació per les civilitzacions antigues i els ritmes musicals. Mitjançant el moviment, l'un convida a l'altre a descobrir els instints naturals i l'impuls que els guiarà durant el viatge.

Manbusha és una peça juganera que ens remet al festeig animal, especialment al festeig dels ocells. Sobretot a la física de les aus, però també a l'agitació i la precisió dels aràcnids.

Ivona va ser fundada el 2019 per Pablo Girolami. La companyia neix del desig d'expressar una visió personal i d'explorar la creativitat. *Manbusha* és la seva primera peça i sorgeix arran de la col·laboració amb el ballarí Giacomo Todeschi. Aquesta proposta de dansa s'ha presentat en festivals de Suïssa, Itàlia, Espanya, Alemanya i Turquia. *Manbusha* va ser la peça guanyadora del premi TWAIN Direzioni_Altre 2019. També s'ha endut els premis a la millor coreografia i el premi del públic al festival Cortoindanza de Cagliari 2019.

Coreografia: Pablo Girolami, Lou Thabart / **Intèrprets:** Pablo Girolami / **Música:** Ugate Sooraj - Jota Karloza / Hey Furtilla (Hey Perky)- Miss Clo / Demaso-Holed Coin / **Vestuari:** Caterina Politi

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe) i Manbusha / **Una col.laboració de:** Acieloabierto amb Red Anticorpi XL. Italia / **Amb el suport de:** ContART, DANCEHAUSpiù / **Amb la coproducció de:** CID Rovereto, Festival Oriente Occidente, TWAIN Centro di Produzione, Les amis du MDC - Melinda Stampfli

Projecte Dancescapes-Mobility grant promogut per l'Associazione Culturale Danza Urbana amb el suport del MiC - Ministero della Cultura



DIUMENGE 10 D'ABRIL / A PARTIR DE LES 12H
PARC NOU

COLECTIVO LAMAJARA *TRÄD*

**PARC NOU
EN MOVIMENT**



Hi ha moltes vides dins d'una mateixa vida. T'has preguntat mai què passaria si cada dia despertessis en un lloc del món i et toqués viure cadascuna d'aquestes vides possibles? Transformades les circumstàncies, es transformen el cos i l'ànima de cors que bateguen per viure, per volar i transcendir les misèries d'aquest món. Perquè un altre món és possible, un món sense víctimes ni botxins, un món on el poder no s'instal·li per damunt d'allò humà, on els valors i l'essència de les persones sí siguin importants.

El Colectivo Lamajara neix l'any 2013 amb la voluntat d'ajuntar ballarins i artistes d'altres disciplines per explorar el llenguatge del cos. La seva trajectòria està marcada per la reflexió sobre el territori i la connexió amb la terra, la ciutat i els espais comuns. Les seves creacions han circulat per l'àmbit nacional i internacional i han rebut premis i distincions al Certamen Coreográfico de Madrid, Vila-Real en Dansa, TNT (GRUA) o Certamen Coreográfico de Burgos, entre d'altres. Al Sismògraf els hem pogut veure anteriorment amb propostes com *Labranza*, *Labranza Kids* o *Ígnea*. A banda del seu vincle amb la natura i el paisatge, el Colectivo Lamajara distribueix i produeix els seus projectes sota tres premisses: diversitat, compromís i sostenibilitat.

Coreografia: Paloma Hurtado / **Interpretació:** Paloma Hurtado, Reinaldo Ribeiro, Daniel Rosado / **Producció:** Colectivo Lamajara / **Fotografia:** Lourdes de Vicente / **Vídeo:** Daniel Trello / **Vestuari:** Ontop. pieldearena Artes Escénicas / **Música:** Jerusalem (Kroke), Tristesse (La Source des Femmes), Moan Thing (Nick Cave & Warren Ellis), March of the Zapoteque (Beirut)

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe) i Manbusha
Una col.laboració de: Acieloabierto amb Red Anticorpi XL. Italia



DIUMENGE 10 D'ABRIL / A PARTIR DE LES 12H
PARC NOU

CIA. SILVIA BATET

OBLIVION

**PARC NOU
EN MOVIMENT**



Oblivion, que en anglès significa oblit, amnistia o perdó, és un lloc de transformació situat entre el dol i el buit, entre el record i el no-res.

Oblivion podria ser una imatge del purgatori clàssic, tal i com el descriu Dante a *La Divina Comèdia*. Un lloc de transició condicionat per la idea del cercle, per l'etern vagar dels cossos, com si el fet de vagar suposés en última instància una mena de deixar anar, una renúncia a tot allò que ens lliga al patiment: records, desitjos, identitat. Vagar, vacare en llatí, significa vagabundejar, flotar, errar, però també estar buit.

Oblivion és un camí cada cop més fàcil de recórrer, una dansa d'entropia creixent. Ben mirat, el més enllà i l'oblit podrien ser una mateixa cosa.

La Cia. Silvia Batet és una companyia formada per ballarins, músics i dissenyadors de llum. Van debutar el 2017 i des d'aleshores ja han presentat quatre peces: *La doble hélice*, *Pas de Carla*, *Iris*, *Raquel y Goretti*, *Réquiem* i *Oblivion*. Amb aquesta última, estrenada al Festival Grec 2021, van guanyar el Premi de Dansa de l'Institut del Teatre 2020. La Cia. Silvia Batet ha participat en nombrosos festivals nacionals: Russafa Escènica (València), Ellas Crean (Madrid) i Quinzena Metropolitana de Dansa (Barcelona). A nivell internacional han participat al Florence Dance Festival (Florència), Istanbul Fringe Festival (Istanbul), Prospettiva Danza Teatro (Pàdua) o Quincena de Dansa de Almada (Portugal).

Idea original, direcció i coreografia: Silvia Batet / **Interpretació:** Marta García, Cristina Reolid, Raquel Romero, Anna Serra, Pere Seda / **Música:** Sergi Puig / **Edició musical:** Jose González / **Escenografia i il·luminació:** Carles Borràs, Sergio Roca / **Vestuari:** Marta Mas Soldevila / **Confecció de las faldilles:** Anna Whirling / **Producció:** Muntsa Roca, Rita Stivala - Anastàtica / **Distribució:** LANIU / **Mirada externa:** Anna Rubirola / **Vídeo i fotografia:** Mila Ércoli

Una producció de: Big Pulse Dance Alliance (Creative Europe) i Manbusha

Una col.laboració de: Acieloabierto amb Red Anticorpi XL. Italia



FOTO: MONICA QUINTANA

DIJOUS 14 D'ABRIL / 18H
MONUMENT ALS VENÇUTS
25'

COMPANYIA MIQUEL BARCELONA

ROJOS

rojos és una peça d'arts escèniques sobre la postguerra espanyola. Una proposta de dansa contemporània que procura endinsar-se en la memòria dels espais singulars on es representa. Les postguerres són fets universals i comuns en la memòria de tots els pobles, territoris i bàndols. I el llenguatge de la dansa permet evocar aquests imaginaris col·lectius.

rojos és un exercici de recuperació de la memòria tot i que també un altaveu per a la dissidència i un relat artístic sobre aquells temps de silenci. I és, sobretot, una bona oportunitat per escoltar, aprendre, reparar i fer visible.

Miquel Barcelona compta amb més de 20 anys d'experiència professional en el món de la dansa i les arts escèniques. Ha col·laborat amb directors i coreògrafs com Carolyn Carlson, Juan Kruz de Garaio Esnaola, Raffaella Giovanola, Darío Fo, Àlex Rigola, Qars Teatre, Cobosmika Company o Laura Vilar. Actualment està immers en la gira de *rojos* (en els formats de sala i carrer) i en la creació d'una nova peça. La Companyia Miquel Barcelona col·labora amb persones, institucions i projectes que treballin alineats amb 5 eixos d'interès: territori, memòria, sostenibilitat, educació i generació de públics. La companyia ha format part del projecte Aliansat, el Programa CreaMedia de Barcelona Activa i en destaquen creacions com *[kórps]* o *parrà*.

Direcció, concepte i recerca: Miquel Barcelona Palau / **Management:** Biel Martínez Lorca / **Producció executiva:** Tàndempro / **Assessoria conceptual i disseny gràfic:** Àurea Estellé Alsina / **Composició musical:** Oriol Mula / **Acompanyament coreogràfic:** Fàtima Campos / **Acompanyament vocal:** Mariona Castillo / **Intèrprets i col·laboradors coreogràfics:** Miquel Barcelona, Natalia Fernandes, Martí Güell, Bea Vergés / **Vídeo:** Ignasi Castañé / **Fotografia:** Nora Baylach, Núria Aguadé, entre d'altres / **Producció:** Associació Vòrtex / **Distribució:** Biel Martínez Lorca / **Agraïments:** Maria Argentí, Rafaela Casado, Toni Gutiérrez, Oriol Mula, Mariona Castillo, Esther Vendrell, Berta Vilarrasa Haizea Arrizabalaga



FOTO: DAVID DEL VAL

DISSABTE 24 D'ABRIL / 17H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOI
50'

**En un moment puntual de l'espectacle s'utilitzen efectes lumínics amb llum estroboscòpica.
No recomanable per a persones amb alta sensibilitat.*

LA BALDUFA & SOL PICÓ

IMPERFECT

En uns moments de canvis socials, pors i incerteses pel futur que vindrà, tres cossos inexperts, imperfectes i amb mobilitat limitada decideixen reinventar-se, jugar com nens i experimentar amb la dansa, un llenguatge completament nou i desconegut per a ells.

Imperfect són tres persones adultes superant els seus límits i explorant les seves possibilitats, convertint el fet de no saber ballar en una fortalesa. En una societat que estableix i decideix allò apte per a cada edat, es pot aprendre a ballar als 50 anys?

Imperfect és un espectacle que reflexiona sobre les pròpies limitacions, que tracta sobre la descoberta de la bellesa no convencional i la recerca de les il·lusions.

Imperfect sorgeix arran de la col·laboració entre La Baldufa i Sol Picó.

La Companyia de Comediants La Baldufa ofereix espectacles multidisciplinaris i amb rerefons social adreçats a tots els públics però sobretot al públic familiar. La seva trajectòria ha estat reconeguda amb el Premio Nacional de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud 2020. Amb 25 anys de trajectòria, han estat presents en nombrosos escenaris i festivals internacionals. Sol Picó és coreògrafa i ballarina. Ha desenvolupat el seu personalíssim segell amb la Sol Picó Compañía de Danza i ha rebut nombroses distincions entre les quals, per exemple, el Premi Nacional de Dansa 2016 i diversos Premi Max de les Arts Escèniques. També li han atorgat el Premi Nacional de Dansa de la Generalitat de Catalunya (2004) i el Premi Ciutat de Barcelona en categoria de dansa (2014).

Autoria: Sol Picó & La Baldufa (Enric Blasi, Emiliano Pardo, Carles Pijuan) / **Direcció:** Sol Picó / **Assistent de direcció:** Encarni Sánchez / **Composició musical:** Victor Ayuso / **Disseny de llums:** Anjos Fernández / **Disseny escenogràfic:** Carles Pijuan / **Disseny i confecció de vestuari:** Rosa Solé / **Construcció d'escenografia:** Juan Manuel Recio, Ferran López, Olga Cuito, Carles Pijuan / **Producció musical:** Zamenhof Estudi / **Entrenament i suport coreogràfic:** Marta Casals / **Actors en moviment:** Enric Blasi, Emiliano Pardo, Carles Pijuan / **Tècnic:** Anjos Fernández / **Producció:** Enric Blasi, Maria Carles, Amàlia Atmetlló / **Distribució:** Pilar Pàmpols / **Comunicació:** Oscar Sisteré

Amb la coproducció de: Mostra Igualada, GREC Festival, Festi'Mômes, laSala / **Amb la col·laboració de:** Teatro Cánovas, festival Sismògraf, Teatre Municipal de l'Escorxador, Sant Andreu Teatre / **Amb el suport de:** Generalitat de Catalunya / ICEC, Gobierno de España / INAEM, Institut Ramon Llull



FOTO: TRISTÁN PÉREZ-MARTÍN

DIVENDRES 29 D'ABRIL / 20H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOTT
60'

EULÀLIA BERGADÀ

VERY VERY SLIGHTLY

El mercat valora la qualitat d'un diamant segons la seva claredat. Com més impureses (o inclusions) tingui un diamant, més es devaluarà el seu preu. Però són precisament aquestes petites esquerdes internes les que permeten a cada diamant refractar la llum d'una manera única i genuïna.

Very Very Slightly és una reflexió sobre el valor de saber travessar les pròpies impureses per tal de fer-les brillar. La dansa, la música i la llum conviden al públic a assaborir el valor expressiu que pot suposar el fet de dissoldre's en les pròpies limitacions internes i vibrar amb i cap a l'entorn, més enllà de qualsevol forma i idea.

Un espectacle que acaba amb una festa!

Ballarina, coreògrafa i directora, Eulàlia Bergadà va crear la seva pròpia companyia l'any 2015. Les seves peces es caracteritzen per la conjunció entre dansa i música en directe. Amb *Gold Dust Rush* va guanyar el Premi Institut del Teatre (2016). *Nixie* (2018) es va representar a la Sala Hiroshima de Barcelona en el marc del programa Inexchange. Conjuntament amb Marc Naya han encetat una línia de recerca compositiva i escènica a través de la veu, l'electrònica i el cos. D'aquesta iniciativa n'han sorgit projectes com Opening Projects, *Very Very Slightly* i diversos workshops per a col·lectius. Com a ballarina ha treballat per a companyies com United Cowboys, Lipi Hernández o Ion Garnika, entre d'altres.

Direcció i coreografia: Eulàlia Bergadà / **Espai sonor:** Marc Naya / **Dramatúrgia:** Ferran Echegaray / **Assistència coreogràfica:** Evelyne Rossie / **Interpretació:** Olga Clavel, Evelyne Rossie, Maria Torrents, Marc Naya / **Disseny d'il·luminació i so:** Toni Ubach, Sergio Roca / **Audiovisuals:** Ventura López / **Disseny de vestuari:** Claire O'Keefe / **Producció:** Anna Bohigas, Inés Lambisto

Amb la coproducció de: Mercat de les Flors, Teatre Principal de Palma, Morlanda Creacions / **Amb la col·laboració de:** L'Estruch, Graner, Dansbrabant, ArtHouse, EIMA, Auditori de Peguera.



ALOMA LAFONTANA

ARRAN DE COS

INSTAL·LACIÓ

Aloma Lafontana és una dissenyadora d'indumentària escultòrica que investiga l'interior femení en relació amb els objectes que l'envolten. La seva obra explora la conjunció entre el cos i l'ornament, entre el cos i objectes vestits que actuen com a elements de superposició de significats. Aloma Lafontana crea escultures que s'adapten als cossos i que estan construïdes amb materials naturals i reutilitzats. En la seva obra hi ha una estreta relació entre la creació i la conscienciació mediambiental. Aquesta exposició del Sismògraf n'és una bona mostra.

Formada a la Facultat de Belles Arts de Barcelona i al Màster en Vestuari Teatral (IED), Aloma Lafontana va formar part de l'equip directiu d'OSLO Barcelona, un taller obert al públic que va catalitzar la creativitat de molts joves artistes contemporanis de la ciutat. Després d'aquest període va seguir amb els seus projectes creatius, tant d'obres personals com d'encàrrecs per a altres artistes i companyies.

DISSABTE 02 D'ABRIL: DE 16 A 24 H

DIJOURS 07 D'ABRIL: DE 17 A 24 H

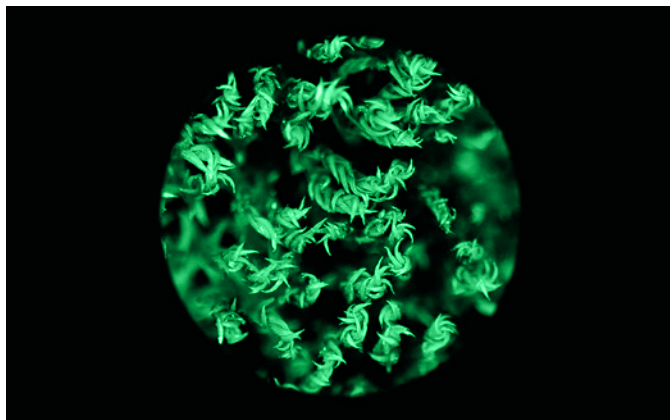
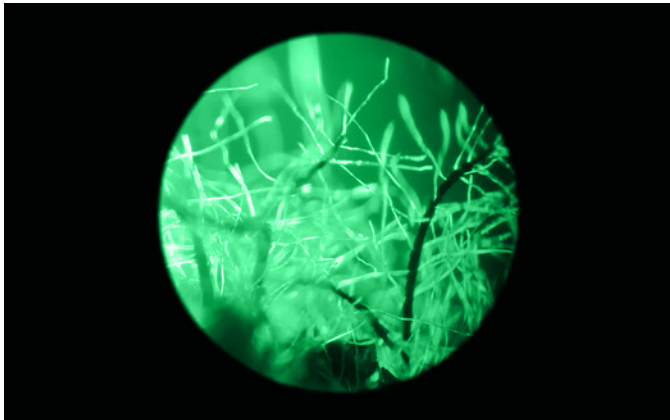
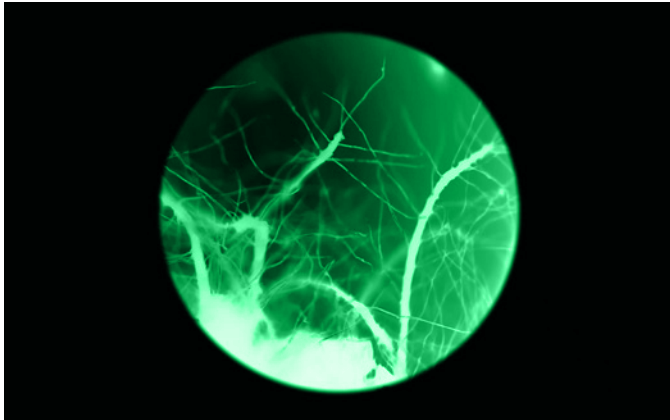
DIVENDRES 08 D'ABRIL: DE 17 A 24 H

DISSABTE 09 D'ABRIL: DE 10 A 24 H

DIUMENGE 24 D'ABRIL: DE 16 A 17 H

DIJOURS 29 D'ABRIL: DE 19 A 20 H

LA CARBONERA



ELENA CÓRDOBA / DAVID BENITO / LUZ PRADO

24 PRELUDIOS

INSTAL·LACIÓ

24 preludios és un projecte format per 24 miniatures de vídeo que mostren espècies vegetals a través d'un microscopi. La mirada microscòpica altera els nostres mecanismes d'orientació, els fils que despleguem entre el cos i la realitat. Les lents del microscopi esborren qualsevol context i, observant a través d'aquestes lents, és fàcil imaginar altres realitats, és fàcil que la matèria esdevingui ficció. En certa manera, aquestes miniatures són ficcions construïdes a través de l'observació d'allò real.

24 preludios és l'avantsala de *Los hombres parecían árboles*, un projecte escènic que s'estrenarà al Teatre Nacional de Catalunya el juny del 2022.

Elena Córdoba construeix la seva obra a partir de l'observació detallada del cos. El 2008 inicia *Anatomía poética*, un cicle dedicat a l'interior del cos humà. Actualment treballa entre el cos i la botànica amb el projecte *Ficciones Botánicas*. Ha dedicat diversos projectes al ball entès com a forma de manifestació humana.

David Benito ha treballat a l'àrea tècnica amb companyies com Atra Bilis, Daniel Abreu, La Tristura, Hors Champ, Nacho Bilbao, Paz Rojo o Rocío Molina, entre d'altres. Ha sigut director tècnic del festival *El lugar sin límites* del Centro Dramático Nacional.

Luz Prado és violinista, música i improvisadora. Ha crescut amb músics com Wade Matthews o Julián Sánchez. Ha col·laborat amb artistes com Nilo Gallego, Elsa Paricio o Silvia Zayas i ha compartit processos amb ballarines com La Chachi, Elena Córdoba o Carlota Mantecón.

DISSABTE 02 D'ABRIL: DE 16 A 24 H

DIJOUS 07 D'ABRIL: DE 17 A 24 H

DIVENDRES 08 D'ABRIL: DE 17 A 24 H

DISSABTE 09 D'ABRIL: DE 10 A 24 H

DIUMENGE 24 D'ABRIL: DE 16 A 17 H

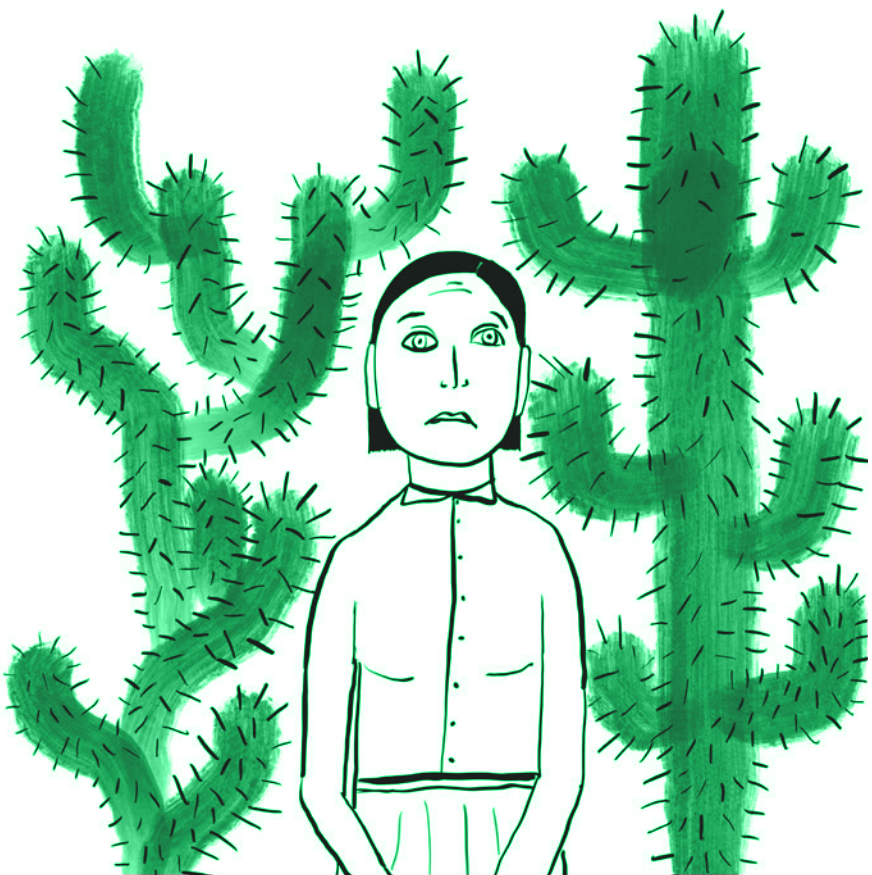
DIJOUS 29 D'ABRIL: DE 19 A 20 H

LA CARBONERA

MARIA CAMILA SANJINÉS

TRAÇ / MOVIMENT DIBUIXAT

ACCIÓ EN VIU/ INSTAL·LACIÓ



Dibuixem les coses que passen al voltant nostre des de fa més de quinze mil anys. El dibuix forma part de les nostres narratives més antigues, abans de la paraula escrita vam tenir el traç, probablement el registre més antic de la nostra capacitat de crear i, alhora, de transcendir la mera descripció, de plasmar la petja de qui observa.

Traç / moviment dibuixat és una mirada, a través del dibuix, de diferents propostes escèniques del Sismògraf. El dibuix esdevé el protagonista, una plasmació subjectiva d'allò que inciten les obres escèniques. Un contacte entre l'escenari i les arts plàstiques que la mirada de Maria Camila Sanjinés traslladada al traç.

Els dibuixos d'aquest treball de relatoria artística seran impresos amb còpies limitades i aniran omplint, de mica en mica, la sala d'exposicions de Can Trincheria.

L'obra de Maria Camila Sanjinés s'interessa pel contacte entre l'art contemporani i altres disciplines. Ha realitzat projectes en biennals, festivals i centres culturals d'arreu del món. Entre els més destacables: Sismògraf (Olot), Salmon (Barcelona), Fundación Telefónica - ARCO (Madrid), ARTLIMA (Lima), ARTBO -Directora Articularte (Bogotà), Can Felipa (Barcelona), Mapping Festival (Ginebra), Sonic Circuits - National Museum of Women in the Arts (Washington DC). Ha realitzat relatories dibuixades pel HAY Festival (Cartagena), FLECHO (Quibdó), Revista Arcadia i Revista Cromos.

DEL 02 AL 29 D'ABRIL

DE DILLUNS A DIVENDRES DE 10 A 14 I DE 16 A 18 H

DISSABTES D'11 A 14 I DE 17 A 19 H

DIUMENGES I FESTIUS D'11 A 14 H

CAN TRINCHERIA



DOLÇA LAFARQUE I MAURICIO SIERRA

UN PEU DAVANT L'ALTRE

ITINERARIS AMB AUDIOS LLIURES

DESCARREGABLES A: [HTTPS://WWW.SISMOGRAFOLOT.CAT/CA/PROGRAMACIO/C/55-UN-PEU-DAVANT-LALTRE.HTML](https://www.sismografolot.cat/ca/programacio/c/55-un-peu-davant-laltre.html)

Un peu davant l'altre és una experiència itinerant i auditiva a partir d'un arxiu sonor fragmentat que rastreja la memòria. Una acció de descoberta i construcció de l'entorn que el Sismògraf ha ocupat entre 2009 i 2020.

Quina traça deixa el record de les arts vives? Es pot resseguir i dibuixar la seva empremta al territori? Artistes i públic del Sismògraf ens parlen i acompanyen durant aquest rastreig cap a la memòria del festival.

Dolça Lafarque i Mauricio Sierra es van conèixer durant el Màster Universitari d'Estudis Teatral. Compartien la curiositat per aquelles intervencions artístiques de les arts del moviment que irrompen i dialoguen amb els espais públics. Dolça Lafarque és historiadora de l'art i guia, acostumada a deambular i a viure els llocs acompanyant l'experiència dels visitants. Mauricio Sierra és actor i director interessat en els llenguatges escènics contemporanis.

Creació: Dolça Lafarque, Mauricio Sierra / **Fotografia:** Juan Pablo Velásquez / **Disseny sonor:** Zinkman / **Ajuda producció:** Keta Capdevila / **Amb els testimonis de:** Guille Vidal-Ribas, Aina Lanas, Cecilia Colacrai, Inés Boza, Quim Bigas, Artistas Salchicha, Vero Cendoya, Lali Ayguadé, Neilor Moreno, Stephane Levy, Ester Vendrell, Sarah Anglada, Roberto Fratini, Roger Bernat, Àngels Margarit, Xevi Dorca, Tena Busquets, Susanna Compte, Fina Carré, Jordi Hidalgo, Lluís Riera, Paula Fonollà Araujo, Petra i Fèlix Oliver Capdevila, Martí Albesa, Marta Aumatell, Ada Vilaró, Esther Roca Vila.

DURANT TOT EL FESTIVAL



MIQUEL DEL POZO

AQUEST COSTAT DEL PARADÍS / PARADISE IS HERE

XERRADA CAFÈ

Aquest costat del paradís és una conferència que ens convida a mirar l'art per reflexionar sobre els tres grans eixos del festival: cos, paisatge i planeta. Volem pensar (en veu alta) davant les imatges per veure si les obres d'art del passat encara poden il·luminar el nostre present. Les pintures i les escultures no es mouen, però la nostra mirada sí; i quan les enllacem tracem un camí.

De quina manera un retaule del segle XV ens podria ajudar a prendre consciència sobre el canvi climàtic? Quina relació té el color verd amb el cos humà? Què provoca una figura enmig del paisatge?

Miquel del Pozo és arquitecte i divulgador. Conferenciant en diverses institucions culturals, entre les quals destaca la Fundación Amigos Museo del Prado on imparteix cursos anuals d'història de l'art, i col·laborador fixe del programa *La ventana* de la Cadena Ser.

Al Sismògraf 2016 ens va oferir una conferència sobre l'espectacle *Siena* de La Veronal a través del seu projecte de difusió cultura #MA140, on amb una mirada transversal ens apropava a la dansa a través de la pintura.

DISSABTE 02 D'ABRIL / 16.30 H
LA CARBONERA

4

PROGRAMA EDUCATIU SISMÒGRAF 2022

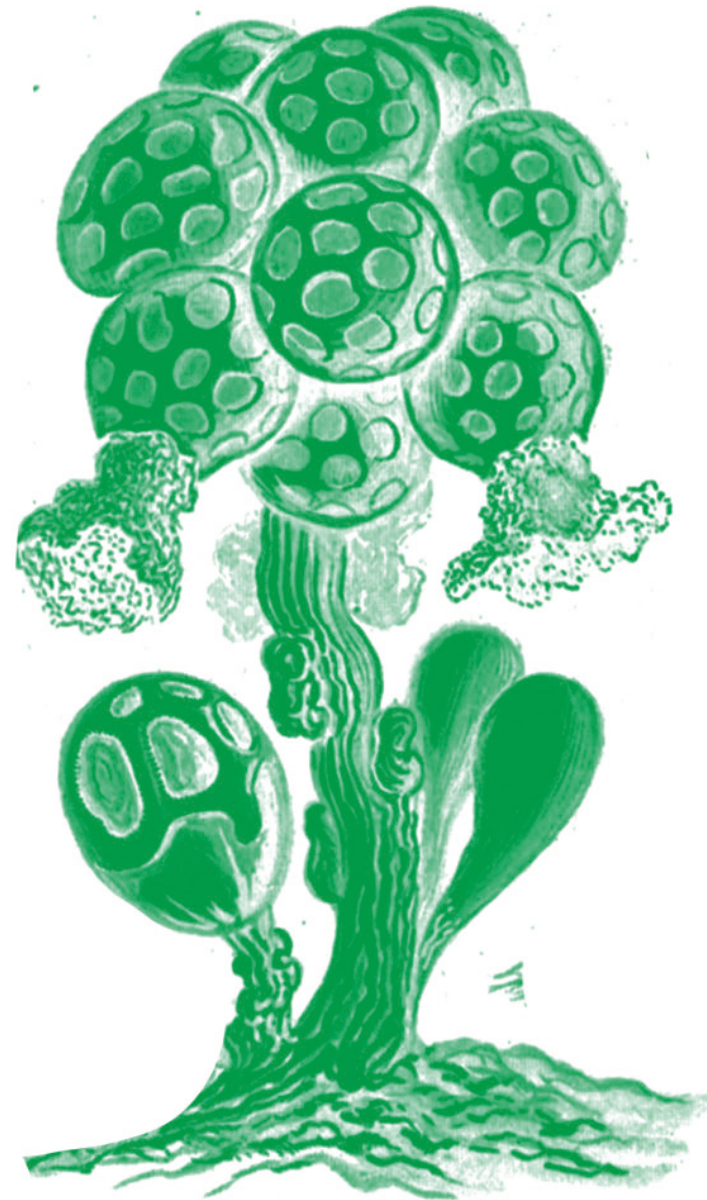




FOTO: MARTÍ ALBESA

DIJOUS 21 D'ABRIL / 9.30H / 11H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOTT
50'

PERE FAURA / CLAUDIA SOLWAT / JAVIER VAQUERO

BALLAR ÉS COSA DE LLIBRES

Ballar és cosa de llibres és un recurs educatiu per a alumnes de primària. Una proposta escènica i participativa on tu tries si balles amb llibres o mires com ballen amb un llibre a les mans. Un espectacle on el llibre es pot convertir en la teva parella de ball o el teu acompanyant. *Ballar és cosa de llibres* ens embarca en un viatge estimulant, una experiència a mig camí entre el poder de la dansa i la màgia de la literatura. *Ballar és cosa de llibres* o deixar-se seduir per un cos que balla amb un llibre. Descobrir el plaer de ballar llegint, de llegir mentre ballem, de ballar allò que llegim o llegir allò que ballem.

Ballar és cosa de llibres és una peça dirigida i interpretada per Pere Faura, Claudia SolWat, Javier Vaquero. El treball de Pere Faura es caracteritza per l'apropiació d'elements de la cultura pop i la remescla en coreografies multidisciplinàries. També és programador i dissenyador de contextos per a l'exhibició artística. Claudia SolWat desenvolupa activitats relacionades amb la investigació, la creació, la docència i la producció en dansa. I Javier Vaquero desenvolupa el seu propi treball com a coreògraf i exerceix com a pedagog en diferents centres. És membre fundador d'Espai Pràctic i ha format part del col·lectiu ARTAS.

Direcció i interpretació: Claudia SolWat, Javier Vaquero, Pere Faura / **Espai escènic i assessorament conceptual:** Jordi Queralta / **Disseny d'il·luminació:** Guillem Gelabert, Irene Ferrer, Sergio Roca / **Disseny sonor:** Javier Vaquero, Ramon Ciércoles / **Disseny del "Libretto":** Pablo Pelocodo / **Selecció de llibres i assessorament literari:** Tantàgora / **Disseny de vestuari:** Txell Janot, Pablo Pelocodo / **Tècnic:** Arnau Sala
Producció en gira: Blanc Produccions / **Producció:** La Diürna

Amb el suport de: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Danza a Escena
Amb la col·laboració de: Ajuntament de Sallent, Mercat de les Flors



BYSTRÖM KÄLLBLAD

CITY HORSES

City Horses és una producció que va incorporant ballarines professionals de les ciutats on es va representant i que ofereix a aquestes ballarines l'oportunitat d'actuar en altres ciutats. Les ballarines seleccionades pel Sismògraf participaran en un workshop que es durà a terme al Graner, Centre de Creació de Dansa i Arts Vives, durant la setmana prèvia al festival.

City Horses és una proposta per a ballarines que es vulguin sentir eugues i formar part d'una coreografia urbana que reflexiona sobre el poder i les imatges del cos femení a l'espai públic. Una vintena d'intèrprets galopant per les ciutats, un monument viu que celebra el coratge i el poder femenins, que reivindica l'espai públic i escriu la versió femenina de la història.

Byström Källblad, creadores d'aquesta proposta, són un duet format per l'artista Helena Byström i la coreògrafa Anna Källblad. Comparteixen el desig d'explicar històries sobre llocs concrets basades en la col·laboració i l'intercanvi amb la seva gent.

LA MALETA DEL

DAN DAN DANSA

La Maleta del Mercat de les Flors ja és al Teatre Principal d'Olot! La maleta pedagògica del Dan Dan Dansa està a disposició de totes aquelles escoles que la vulguin utilitzar. Aquesta maleta conté materials i metodologies diverses per treballar el cos i el moviment a l'escola.

Es tracta d'un recurs didàctic que té la voluntat de donar eines orientatives als educadors i educadores per tal d'apropar els alumnes al món de la dansa i familiaritzar-los amb alguns dels seus valors i conceptes principals. La maleta està disponible durant tot l'any i per a tots els centres educatius de la Garrotxa.





FOTO: MARTÍ ALBESA

DIMARTS 26 D'ABRIL / 12H / 20H
DIMECRES 27 D'ABRIL / 12H / 20H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

MAPADEBALL

JOÃO LIMA. *VIBRAR EL TIEMPO*

Mapadeball és un projecte de pràctica artística i dansa contemporània a l'aula adreçat a alumnes de 2n d'ESO de la comarca (Cor de Maria, Escola Pia, Greda i Bosc de la Coma). El principal objectiu d'aquesta proposta és apropar el llenguatge del moviment i la dansa contemporània al públic jove, esdevenint alhora una eina educativa pel professorat i una experiència positiva, tant individual com col·lectiva.

Vibrar el tiempo és el títol de la coreografia grupal que es presentarà al Teatre Principal d'Olot com a culminació d'aquest procés de pràctica artística a l'aula. Un espectacle que parteix de la curiositat i que ens proposa aterrar a la realitat, col·lectivament i de forma intensa gràcies a la contribució creativa tant del professorat com dels estudiants que comparteixen l'experiència.

El director artístic del Mapadeball 2022 és João Lima, coreògraf i performer amb una llarga trajectòria com a docent del teatre i la dansa.

Direcció coreogràfica: João Lima / **Formadores i facilitadores:** Janna Mir, Marta Mora / **Amb la participació d'alumnes de 2n d'ESO de:** Escola - Institut Cor de Maria (Marc Adalid), Escola - Institut Escola Pia (Maria Camats), Escola - Institut Greda (Isabel Font, Margarida Joanmiquel i Gisela Arimany) i Institut Bosc de la Coma (Elsa Roqué i Josep Canut)

Ho organitzen: festival Sismògraf, Mercat de les Flors, Transversal Xarxa d'Activitats Culturals.



DISSABTE 15 D'OCTUBRE
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

Y.O.L.O.

MARTA IZQUIERDO / [LODUDO] PRODUCCION

Y.O.L.O és un projecte de dansa contemporània amb adolescents d'Occitània i Catalunya guiat per Marta Izquierdo i Èric Martin.

Una trentena de joves (meitat d'Olot, meitat de Toulouse) d'entre 13 i 16 anys seran els protagonistes i encarregats d'explicar les seves experiències, de compartir les seves històries individuals i col·lectives en un taller orientat a facilitar l'expressió de les seves inquietuds, els seus somnis i sobretot els detalls de la relació amb els altres i amb ells mateixos.

Com a culminació de tot plegat, els joves participaran en la creació d'una peça de dansa contemporània que es podrà veure a Toulouse i Olot.

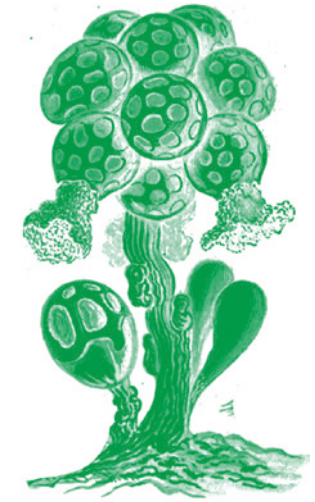
Creació: Marta Izquierdo, Èric Martin / [lodudo] produccion

Ho organitza: [lodudo] produccion, festival Sismògraf

Amb la col·laboració de: La Place de la Danse, ARTO, La Grainerie, La Région Occitanie, La Biennale de la Danse

5

(OE)) ONA EXPANSIVA



L'Ona Expansiva és un projecte de col·laboració entre el **Sismògraf i el seu entorn més proper.**

Una iniciativa participativa que vol expandir la programació del festival a altres pobles de la comarca de la Garrotxa.

6

EPICENTRE DEL SISMÒGRAF

Un espai on reposar, conversar, veure expos i instal·lacions o simplement veure passar el temps.



DIJOUS 7 D'ABRIL / DE 17 H A 24 H
DIVENDRES 8 D'ABRIL / DE 17 H A 24 H
DISSABTE 9 D'ABRIL / DE 10 H A 24 H
LA CARBONERA + PLAÇA U D'OCTUBRE



SILENT DISCO

Posa't els auriculars i balla!

Amb música de Fabrice Hoffmann

DIVENDRES 8 D'ABRIL / DE 22.30 A 24 H
DISSABTE 9 D'ABRIL / DE 22.30 A 24 H
A L'EPICENTRE DEL SISMÒGRAF

Olot Cultura

HO ORGANITZA:



AMB EL SUPORT DE:



SISMÒGRAF FORMA PART DE:



MITJANS COL-LABORADORS:





SISMÒGRAF

EL FESTIVAL QUE DETECTA EL MOVIMENT